

Pro

Chapter 9

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
שְׁבַעַה: עֲמוּדֶיהָ חָצְבָה בֵּיתָה בְּנִתָה חֲכָמוֹת
siete columnas-de-ella labró casa-de-ella edificó sabiduría
[H7651](#) [H5982](#) [H2672](#) [H1129](#) [H2454](#)

LA sabiduría edificó su casa, labró sus siete columnas;

2
שְׁלֹחָנָה: עָרְכָה אָף יַיִנָה מִסְכָּה טַבְחָה טַבְחָה
mesa-de-ella dispuso también vino-de-ella mezcló matanza-de-ella mató
[H7979](#) [H0637](#) [H3196](#) [H4537](#) [H2874](#) [H2873](#)

Mató sus víctimas, templó su vino, y puso su mesa.

3
קִרְתָּ: מַרְמִי אֶפֶי יַיִנָה עַל- תְּקָרָא נַעֲרֵתֶיהָ שְׁלֹחָה
ciudad alturas-de alas-de sobre clama criadas-de-ella envió
[H7176](#) [H4791](#) [H1610](#) [H7121](#) [H5291](#) [H7971](#)

Envió sus criadas; sobre lo más alto de la ciudad clamó:

4
לּוֹ: אָמְרָה לֵב חֲסֶרָה הִנֵּה יָסֵר פֶּתִי מִי-
a-él dijo corazón faltó-de acá venga simple ¿quién
[H0559](#) [H2638](#) [H2008](#) [H5493](#) [H4310](#)

Cualquiera simple, venga acá. A los faltos de cordura dijo:

5
מִסְכָּתִי: בֵּינִין וְשֵׁתוֹ בֶּלֶחֶמִי לַחֲמִי לָכֹו
mezclado-mío de-vino y-bebed de-pan-mío comed venid
[H4537](#) [H3196](#) [H8354](#) [H3899](#) [H3212](#)

Venid, comed mi pan, y bebed del vino que yo he templado.

6
בִּינָה: בִּרְדָּךְ וְאֲשֹׁרִי וַחֲיוֹ פְתָאִים עֲזָבוּ
entendimiento en-camino-de y-caminad y-vivid simples dejad
[H0998](#) [H1870](#) [H0833](#) [H2421](#)

Dejad las simplezas, y vivid; y andad por el camino de la inteligencia.

7
לְרָשָׁע וּמוֹכִיחַ קָלֹון לּוֹ לִקַּח לֵץ וְיֹסֵר
al-malvado y-el-que-reprende vergüenza para-él toma burlador el-que-corrige
[H7563](#) [H3198](#) [H7036](#) [H3947](#) [H3887](#) [H3256](#)

מוֹמָו:
defecto-de-él

El que corrige al escarnecedor, afrenta se acarrea: el que reprende al impío, se atrae mancha.

8
וַיֵּאָהֱבָדִי: לַחֲכָם הוֹכַח יִשְׁנָאֵדָךְ פֶּן- לֵץ תּוֹכַח אֶל-
y-te-amará al-sabio reprende te-odie no-sea-que burlador reprendas no
[H0157](#) [H2450](#) [H3198](#) [H8130](#) [H6435](#) [H3887](#) [H3198](#) [H0408](#)

No reprendas al escarnecedor, porque no te aborrezca; corrige al sabio, y te amaré.

9
פּ: לִקַּח: וַיּוֹסֶף לְצַדִּיק הוֹדַע עוֹד וַיְחַכֵּם- לַחֲכָם תֵּן
P aprendizaje y-añadirá al-justo enseña aún y-será-más-sabio al-sabio da
[H3948](#) [H3254](#) [H6662](#) [H3045](#) [H5750](#) [H2449](#) [H2450](#) [H5414](#)

Da al sabio, y será más sabio: enseña al justo, y acrecerá su saber.

תְּחִלָּת	חִכְמָה	יִרְאָת	יְהוָה	וְדַעַת	קְדוֹשִׁים	בִּינָה:	10
principio-de	sabiduría	temor-de	YHWH	y-conocimiento-de	santos	entendimiento	
H8462	H2451	H3374	H3068	H1847	H6918	H0998	

El temor de Jehová es el principio de la sabiduría; y la ciencia de los santos es inteligencia.

כִּי־	בִּי	יִרְבּוּ	יָמֶיךָ	וְיוֹסִיפוּ	לְךָ־	שָׁנוֹת	חַיִּים:	11
porque	por-mí	se-multiplicarán	días-tuyos	y-añadirán	a-ti	años-de	vida	
			H3117	H3254		H8141		

Porque por mí se aumentarán tus días, y años de vida se te añadirán.

אִם־	חִכְמָת	חִכְמָת	לְךָ־	וְלַצֵּת	לְבַדְךָ־	תִּשָּׂא:	12
si	fuiste-sabio	fuiste-sabio	para-ti	y-si-burlaste	solo-tú	llevarás	
	H2449	H2449		H3887	H0905	H5375	

Si fueres sabio, para ti lo serás: mas si fueres escarnecedor, pagarás tú solo.

אִשָּׁת	כְּסִילוֹת	הַמְּיָה	פְּתִיּוֹת	וּבִל־	יָדְעָה	מָה:	13
mujer-de	necedad	alborotadora	simpleza	y-no	sabe	nada	
H0802	H3687	H1993	H6615	H1077	H3045	H4100	

La mujer loca es alborotadora; es simple é ignorante.

וַיִּשְׁבָּה	לְפֶתַח	בֵּיתָהּ	עַל־	כִּסֵּא	מִרְמִי	קִרְת:	14
y-se-sienta	a-puerta-de	casa-de-ella	sobre	trono	alturas-de	ciudad	
H3427	H6607			H3678	H4791	H7176	

Siéntase en una silla á la puerta de su casa, en lo alto de la ciudad,

לְקַרָּא	לְעֹבְרֵי־	דֶּרֶךְ	הַמִּישׁוֹרִים	אֲרָחוֹתָם:	15
para-llamar	a-los-que-pasan-por	camino	los-que-van-recto	sendas-de-ellos	
H7121		H1870	H3474	H0734	

Para llamar á los que pasan por el camino, que van por sus caminos derechos.

מִי־	פְּתִי	יָסֵר	הֵנָּה	וַחֲסֵר־	לֵב	וְאָמְרָה	לּוֹ:	16
¿quién	simple	venga	acá	y-falto-de	corazón	y-dice	a-él	
H4310		H5493	H2008	H2638		H0559		

Cualquiera simple, dice, venga acá. A los faltos de cordura dijo:

מַיִם־	גְּנוּבִים	יְמֻתָּקוֹ	וְלֶחֶם	סֵתֵרִים	יָנֵעַם:	17
aguas	robadas	son-dulces	y-pan-de	secreto	es-agradable	
H4325	H1589	H4985	H3899		H5276	

Las aguas hurtadas son dulces, y el pan comido en oculto es suave.

וְלֹא־	יָדַע	כִּי־	רְפָאִים	שָׁם	בְּעִמְקוֹ	שְׁאוֹל	קְרָאֶיהָ:	18
y-no	sabe	que	muestrados	allí	en-profundidades-de	Sheol	invitados-de-ella	
H3808	H3045		H7496	H8033		H7585	H7121	

Y no saben que allí están los muertos; que sus convidados están en los profundos de la sepultura.